Ն 308 — 1886 ԳՈՒՆԻՍ 6 ՇՈՒՐԱՄ — 1303 ՐԱՄԱԶԱՆ 15 — ԻՊԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

40 ԹԱՂԹ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԹԱՂԹ

ԲՈԼԻՍԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍԷ ԹԻԻՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՍԷ

ԵԼԷՎՄԻ ԿՆԱՋԷՊԱ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՑԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՅԼԷՔ	6 ԱՅԼԷՔ	3 ԱՅԼԷՔ
ՍՊԱՄԱՅՈՒ	200 ՂՐՇ.	105 ՂՐՇ.	55 ՂՐՇ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լինի, Շնի վէ Ճինի սահիպէ ղրշ. 6
Գիւնմիւ սահիպէ . . . . . » 3

Մէվատը նաֆիյա տաիր պէնալէր մէճմանէն գապուլ օլունմագ վէ տերճ օլունմայան էվրագ իստէ օլունմայաճագ տըր։

Իսթանբուլ, Պէշինճի Գիւնիւ Սալնամէսի Ամիրէ Ֆէրմանը՝ Գալաթա Սարայը։

Խտարէխանէսի, Սպամպոլտա Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասասընտա տըր։ Գեազիթէի մէվատտ հագգընտա կաղէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻՐԱՆ ՃԻՎԱԼԷԼԷԿԵԱՆՆա միւրաճաաթ օլունա։

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Թաշրա ապօնէլէրիմիզէն պազը զէվաթ՝ մաթպասմըզա օլան տէյնլէրինի թէսվիյէտէ միւսամէհա իթմէքտէ օլուռգլարընտան, թէքրար թէքրար իխթարլարա հաճէթ պըրագմագսըզըն թէսվիյէի տէյնէ հիմմէթ էլլէմէլէրինի խասսէթէն բէճա վէ իխթար էլլէրիզ։

ԿԻՆԵԼ ԻՒԲ ՀԱՎ ԱՏԻՍ

ԵՈՒՆԱՆ

Սուտա լիմանընտա պուլընան միշիթէրէք տօնանմանըն բէյտէրբէյ տաղըլմագտա օլտըղընը տիւն եագմըշ իտիք։

Օն խապէրլէրէ կէօրէ, ինկիլթէրրա ամիրալը՝ Մալթայա, իթալիա ամիրալը՝ Ազինայա, Ֆրանսա ամիրալը՝ Իզմիրէ ազիմէթ իտուռ, Սուտատա պիր գաչ էճնէպկի սէֆինէսի գալմըշ իսկ տէ, անլէր տախի պիր իքի կիւնէ գատար տաղըլաճագլար տըր։

* * *

Եունան էսիրլէրինտէն իքի նէֆէր՝ խասթա Օսմալարընա մէպնի կէչէնտէ Սէլանիք բասանը խասթախանէսինէ նագլ իտիլմիշ օլտըգլարը հալտէ պու քէրրէ քէսպը իֆագաթ իթմիշ օլտըգլարընտան, անլէր տախի մէմուրիյնը Օսմանիյէ թարաֆընան Եունան մէմուրլարընա թէսլիմ օլընմըշլար տըր։

* * *

Հուտուռը Եունանիյէտէ վուգուգուլան միսատէմէլէրտէ եարալանան ասաքիրը Շահանէի Տէբասատէթէ կէթիրմիշ օլան Նէֆ նամ վաբօրը Հիւսայէն՝ պագը գալան եարալլարը տախի կէթիրմէք իւզրէ Սէլանիկէ միլիթէվճճիհէն հարեքէթ էլլէմիշ տիր։ Մէճրուհիրը մէրգումէ՝ Պէյօղլունտա Կիւմիւշ Սույու խասթախանէսինտէ թէտավի օլընաճագլար տըր։

* * *

Ապլօգա բէք օլընտրգտան սօնրա մէճլիսը խասսը վիւքէլա՝ ասաքիրը Օսմանիյէնին տաղրտրլմասը մէսէլէսի իլէ իշթիղալ իտէրէք, բէտիֆլէրին մէմէլէքէթլէրինէ իղամընը միսպէյին օլմագ իւզրէ պիր մազպաթա թանզիմլէ խաքիրահ Շահանէյէ թագտիմ իթմիշ օլմաղա, պու պապտէքի իրսատէի Սէնիյէ հէնուգ սուտուր իթմէմիշ իսկ տէ, պիր իքի կիւնէ գատար սուտուր իտէճէկի ղանն օլընըյօր։

Սուլէ վագթինտէ սիլահ ալթընտա պուլընանագ օլան ասաքիրը Շահանէնին մրգտարը՝ պունտան պէօյլէ սեպտեմբեր 6/18տէն էվվէլ մէվճուտ օլան մըգտարտան զիյատէ օլաճագը շիւպհէսիղ տիր։ Ֆիլվագը Պուլկար հարեքէթը իթթիհատիյէսի ալ ճիհէթլէ թիւրքիա իւզրինէ ազը պիր եիւք պըրագմըշ տըր։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՈԹԱՆ

Բրէնս Ալէքսանտրը ալաֆր. յունիսին 14Գիւնճիւ կէչէն բազար էրթէսի կիւնիւ Սօֆիատա միլէթ մէճլիսը ուժումիսինի քիւչատ իթթիկի սրբատա խյատ իթմիշ օլտըղը նուֆթգը սուրէթը միւթերճէմէսի տիր։

Զուհուր վէ ճէրէյանը իւլէ պէրատպէր մէմլէքէթին մէվճուտիյէթինի մուհաֆազա իտէպիլմիշ օլան վուգուգը ճէսիմէի թարիխիյէտէն սօնրա, Պալգանլարընն էօթէ վէ պէրիսինտէ սաքին Պուլկար գավմը թարաֆընան ինթիխապ օլընան մէպուսանը իշթիրաքը իլէ մէմլէքէթին մագարը իտարէսինտէ (Սօֆիատա) թէճէմմիւ իտէն պիրինճի մէճլիսը մէպուսանա պէյանը թէպրիքատաթ իթմէքլէ քէնտիմի պախթիյար ատտ էլլէրիմ։

Էֆէնտիլէր, վաթանը տիւշման թասարուզաթընա գարշը միւտաֆա իթմէք իւզրէ թէք պիր ատամ կկպի գըյամ իտէն, վէ մէմլէքէթիմիզին նամուս ու իսթիգլալ վէ թէմամիյէթինի մուհաֆազա զըմմընտա հէր կէօնա ֆէտաքարլըղը իկթիյար էյլէյէն գավմը չէճիլէ հըսս էլլէտիկիմ շիւքրանը պիրայանըմը պէյան իչիւն իւզրէ բրէնս Ալէքսանտրա պիր հէյէթը մէպուսէ իրսալ իտէճէք տիր։

(Մէնրեու)

* * *

Պունտան ագտէմ Պուլկարիսթան մէճլիսը մէպուսանը ըրիասէթինտէ պուլընմըշ օլան վէ վիւքէլալ սապըգատան պուլընան Մ. Բ. Սլավէիգօֆ պու քէրրէ Սօֆիատա մէճլիսը մէպուսան ազալարընա հէտիյէթէն ահվալը հազըրէմիշ իւզրինէ միւսահազաթ՝ սէրլէվհասը իլէ պիր բիսալէ նէզլը իտիւ, պունընն նէթիճէի մէալի՝ Ռուսիայա մուգաբէնէթ թավսիյսինտէն իպարէթ իմիշ։

Մ. Սլավէիգօֆ՝ Պուլկարիսթան բէյտ միւքէսսը Մ Գարավէլօֆա հէմէֆքեար տէյի պէլէնիմիշ օլտըղընտան, մէգքիւր ըրիսալէ նազարը տրգգաթը ճէլպ էլլէմիշ տիր։

* * *

Էտիրնէտէն Թաէլէ եազըլտըղընա կէօրէ, Շարգի Ռումէլիտէ Զըրըան գազասը պէյէտիյէ բէխսի՝ մահալլի իսլամ միւթէպէրանընտան պիրինին պաքիրէ գըզընը ճէպրէն քէնտի խանէսինէ գալտըրմըշ օյմաղա, պու խուսուս՝ իսլամարճա հէյէճանը մուճիպ օլմուշ, վէ 3 կիւնէ գատար մէզպուրէ գըզ թէսլիմ օլընմագ իսթպիտէ պիր պէօյիւք ֆէնալը զուհուր իտէճէկի պէյանը իլէ իճրաի իյճապընա միւսարաաթ օլընմասը լիզումսը՝ Ֆիլիպէ միւֆթիսի վէ տահա սահրլէրի թարաֆընան Տէբասատէթէ պա թէլէկրաֆ արզ ու պէյան օլընմըշ տըր։

ՄԸՍԸՐ

Խըտիվը Մըսրը թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրինին զարիպէն էվլոբա բաիթախթարընը գիրէթ իթմէք իւզրէ իսքէնտէրիյէտէն Մահրուսէ վաբօրընա բաբիպ օլաճաղընը կէօսթէրմէկ կաղէթասը եազըյօր։

Թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի՝ իսքէնտէրիյէտէն տօղրուճա Թրիէսթէյէ վէ օրատան վիէննա, Պէրլին, Պրիւքսէլ, Լոնտրա, Բարիզ վէ Ռօմա չէհրլէրինէ կիսէճէք, վէ Նաբօլիյէ մուվասէլէթինտէ Մըսրըա ավտէթ իթմէք իւզրէ վաբօրա բաբիպ օլաճագ իմիշ։

* * *

Լոնտրատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի՝ խասթալզդ վէ չիտտէթը հարաբէթ հասէպիլէ եօգարըգի Մըսրրտան ասքէրինի չէքմէք իսթէմիշ իսկ տէ, Ռուսանլարըն օ թարաֆա տօղրու իլերլէմէքտէ օլտըգլարընա տաիր ալտըղը խասպէր իւզրինէ մէզքիւր թասավվուրընտան սարքը նազար էլլէմիշ տիր։

* * *

Գահիրէտէն իշար օլընտրգընա կէօրէ, Տարիբի խրտիվտէ վուգուգուլան իսթիլասը թէզագիգինէ մէմուր օլան գօմիսիօն՝ Տարիբէ մէզքիւրէ միւտիրը ուժումիրիգ մէմուրիյէթինին լաղվընա իթթիֆագը ասրա իւլէ գարար վէրմիշ տիր։

* * *

Սիւվէյշ գանալը հիսսէտարան մէճլիսը ուժումիսի՝ ալաֆր. յունիսին 8ինտէ Բարիզտէ ագտ օլունմուշ տըր։ Մ. տը Լէսէպս սէնէվի բաբօրթօսընը գրաաթ իթմիշ տիր։ Թէմէթթիւի սէնէվի՝ կէչէն սէնէյէ նիսպէթլէ տուն իսկ տէ, թիճարէթտէ օլան քէսատ հասէպիլէ հիսսէտարան թարաֆլարընան չիքեայէթ օլունմամըշ տըր։

Ավթրալիայա ամէռիւտ իտէն սէֆինէլէր թէզալիւտ իթմիշ տիր։ Ավթրալիայա ազիմէթ վէ ավտէթ իչիւն 1878տէ 27 վաբօր իւլէ 3509 եօլճու գանալտան կէչմիշլէրի հալտէ, 1884տէ 228 սէֆինէ վէ 33288 եօլճու միւրուր էլլէմիշ տիր։

Կէչէն սէնէ գանալտան 3624 սէֆինէ միւրուր իտիւ, պունլարըն 2734ի ինկիլիզ, 294ի Ֆրանսըզ, 155ի Ալէման, 139ը Հօլանտա, 109ը իթալիան, 69ը Ավսթրիա, 30ը Շուէտ վէ Նորվէկիա, 29ը Ռուսիա, 28ի Սբանիա, 18ի Օսմանլը, 5ի Բօրթուկալ, 4ի Ամերիգա, 3ի Ֆանիմարգա, 2սի Ճաբօն, 1ի Պէլճիգա, 1ի Եունան վէ 1ի տախի իրան սէֆինէլէրի իմիշլէր։

* * *

Սիւվէյշ ճիվարընտա ճէպէլը Զէյթաէ բէթրօլ կաղը մատէնլէրի քէշֆ օլընմասը իւզրինէ, Գավգասիանըն Պագու չէհրինտէ Ռուսլարը՝ պուխար հուսուլի իչիւն գազան ըսընարմագ իւզրէ մատէն քէսմիւրի եէրինէ բէթրօլ կաղը նէ սուրէթլէ իսթիմալ իթթիքլէրինի թէտգիգ իթմէք իւզրէ հիւքիւմէթը Մըսրիյէ թարաֆընան ագտէմճէ Պագույա կէօնտէրիլէն ինկիլիզլի մէմուր պու քէրրէ Գահիրէյէ ավտէթ իթմիշ, վէ թէտգիգաթը վագրասը հագգընտա թագտիմ էլլէտիկի մուֆասսալ պիր բաբօրթօ մուճիպճէճ, պու պապտէ Մ. Տըպէյին էվվէլճէ կէօսթէրտիկի ուսուլտէ չօգ պիր թաստիկլաթ իճրասը լազմ կէլմէյէճէկի անլաշըլմըշ տըր։

Խարվիյէ վաբօր գումբանեասը տախի վաբօրլարընտա Լատէն քէսմիրի եէրինէ բէթրօլ կաղը գուլլանմագ իչիւն պու սրբատա թէճրիպէլէր իճրա իթթիրմէքտէ օլուպ, պիրինճի թէճրիպէլէրին հիւսնի մուվաֆֆագիյէթէ նայլ օլընըր մէրվի տիր։

* * *

Բէթէրսպուրկտան իշար օլընարդընա կէօրէ, 100տէ 5 ֆայիզի 100 միլեոն ռուբլիլիք իսթիգրազը տախիլի՝ մուվաֆֆագիյէթը թամամէլէ մազկար օլմըշ տըր։ Բէթէրսպուրկտա մէգքիւր իսթիգրազա թաիրա օլանլար՝ իվզա իթթիքլէրի մըգտարտան բէք ազ թահկիլաթ ալապիլէճէք լէրինի զանն իթմէքտէ օլտըգլարը կկպի։ Մօսգուատտա տախի մէգքիւր իսթիգրազ իչիւն 288 միլեոն ռուբլի իսվզալանմըշ տըր։ Խարգօֆ կկպի իքինճի սընֆ չէհրլէրտէ տախի 5էը 6շար միլեոն ռուբլի իսվզալանմըշ տըր։

Պու նէթիճէ՝ էլեէվմ Ռուսիատա հիւքմէթբա օլան քէսատ վէ պուհրբանը թիճարէթտէն ասլարը պէօյտա գատմըշ օլան ֆազլա սէրմայէնին քէսրէթինէ համլ օլընըր։

* * *

Պէլկրատտան Նոյ Ֆրոյտ Բրէսլէյ իշար օլընտրգընա կէօրէ, Սըրպիա իչէրիլէրինտէ պիր չօգ հայտուտ չէքէլերի զուհուր իթմիշ տիր։ Մէգքիւր չէթէլերին էն միհիմմի՝ Օլատտամօվիչ պիրատէրլէրին թահթը գօմանտասընտա օլան վէ 150 միսէլլահ էշխատան միւրէքքէպ պուլունան չէթէ օլուպ, Պագագ նահիյէսինտէ պաշ կէսթէրմիշ տիր։ 70 քիշիտէն միւրէքքէպ պիր չէթէտ կօրնի-Միլանօվացտա զուհուր իտուպ բէք չօգուգ օլման տիկէր 3ինճի պիր չէթէ տախի Ալէքսինաց ճիվարընտա զուհուրա կէլմիշ տիր։

ԹԻԼԷԿՐԱՖ

Աթինա 16 յունիս

Մէպլէ-ը Դոյսան.—Հէնուզ խիթամ պուլմամըշ օլան ուզուն վէշամաթալը պիր միզաքէրէտէն սօնրա, Մ. Թրիգուբինին ինթիխապը մէպուսանա տաիր արզ էլլէտիկի գանուն լայիհասընը լիէճլիւթէտգիգ 15 աղատան իպարէթ պիրգօմիսիօնա հէվալէ օլունմասը հագգնտա ֆրգաի միւսալիֆէնին տէրմէյան էլլէտիկի թէքլիֆլէրին պիրի 24 վէ տիկէրի 13 ըէյ էքսէրիյէթլէ Մէճլիսը մէպուսան թարաֆընտան բէտ օլունմուշ տըր։

Լոնտրա 17 յունիս

Ինկիլիզ միրալալը Լոգհարթ՝ Ռուս վէ Աֆղան հուտուտընը թահտիրինէ մէմուր օլան գօմիսիօն նէզտինէ կկտէր իքէն, մայէթ ասքէրիյէ պէրապէր Պատախշան էյալէթի վալիսի թարաֆընտան թէվֆիգ վէ հապս օլընմըշ տըր։

Բօմա 17 յունիս

Վէնէտիք իլէ Պարիտտէ հէնուզ պազը գէօլէրա վուգուաթլարը վագը օլմագտա տըր։

Բարիզ 17 յունիս

Օսմանլը Պանգասը միտիրի Մ. Պէրժէ՝ պու կիւն աթտան տիւշմիշ իսկ տէ, պիր գաչ կիւն իսթիրահաթ իթտիքտէն սօնրա սէրիան իատէի սըհհէթ իտէճէկի չիւպհէսիղ տիր։

Բէթէրսպուրկ 17 յունիս

Ժուրնալ դը Սեն Բէթերսպուրկ կաղէթասը՝ բրէնս Ալէքսանտրընը՝ Պուլկար մէճլիսը մէպուսանընը քիւչատ իթտիկի միւնասէպէթլէ իյրատ էյլէտիկի Նուֆթգը չէտտէն մուախէզէ էյլէմէքտէ տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԼ

Տիւնքի կիւն տախի ճիւմլէի էլթաք վէ ինայաթը բատիշահիտէն օլարագ Սատրազամ Քեամիլ բաշա հազրէթլէրինէ սուրէթը տահմէտ իսթիմալ օլընմագ իւզրէ զայէթ գըյմէթատ պիր սիկարա գութուսը իհսան պույրըլմըշ տըր։

—Սատրազամ հազրէթլէրինին մախտումը Մուտանեա գայմագամը Հաշմէթ պէյին՝ Մագրի քէօյիւ գայմագամը իլէ պէճայիշի իճրա պույրըլմըշ տըր։

—Կէյէճէք բազար կիւնիւ ինկիլթէրրա Գրալիցասընը եէվմը ճիլուսը օլմագ հասէպիլէ՝ լիմանըմըզտա պուլընան գարագոլ սէֆինէի հիւմայունընան էօյլէյն պէրմիւթատ 21 բարէ թօր էնտախթ օլընաճաղը կկպի, կէրէք Մապէյնը հիւմայունտան վէ կէրէք Պապը Ալիտէն ինկիլթէրրա սէֆարէթխանէսինէ մէմուրը մախտուլար իպտա պույրըլարագ մէրասիմը թէպրիքէյէ իկթա օլընաճագ տըր։

—Ցանիմարգա տէվլէթինին Լոնտրա սէֆիրի օլուպ ախիրէն չէհրիմիզէ կէլմիշ օլան Մ. Ֆայպ իլէ զէվճէսինին իդմիրէ միւթէվճճիհէն հարեքէթ իթտիքլէրինի տիւն եագմըշ իտիք։

Մէսմուաթա կէօրէ, մումտիլէյհիւմանէն բաքիպ օլտըգլարը Շաբլէ նամ թէնէզզիհ վաբօրը բաթէնթասընը գալտ իթտիրմէքտէսիզէն հարեքէթ իթմիշ օլմասընա մէպնի Զանագալէտ թէվֆիգի իտիլմիշ տիր։

Շաբլէ վաբօրը պիր ինկիլիզ սէֆինէսի օլտըղը հալտէ Ցանիմարգա գրալընընն միւսատտէսիյէ Ցանիմարգա պանտէրասը չէքմէքտէ օլտըղընտան պու հալ պիր չօգ գարըշըգըղը՝ ուճիպ օլըյօր իմիշ։

—Ինկիլթէրրա հէյէթը սէֆարէթի՝ էվվէլքի կիւն Պէյօղլունտան թարապտատաքի սէֆարէթխանէյէ նագլ իթմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն Սթամպօլտա Զաթլտը գաբու սահիլինտէ սահիպսիզ պիր գաթ էլլիսէ պուլընըպ, ճէպինտէն զուհուր իտէն թէզգէրէտէն՝ մէզքիւր էլլիսէնին սահիպի Պրուսալը 16 եաշընտա պիր իսլամ չօճուղը օլտըղը անլաշըլմըշ տըր։ Մէրգումէրն տէնիզ կիրէրէք դարգ օլմըշ օլտըղը զանն օլընը՝ յոր։

—Խասքէօյտէ Շէքէրճի սօգաղընտա սաքինէ իսթիյար պիր Ռումգաբտը կէչէն բազար էրթէսի կէճէսի էլինտէ պուլընան կաղ լամպասընը տիւշիրիւպ, կաղըն բարլամասը իլէ մէզպուրէնին սաղ էլի եանտըղը կկպի, աթէշի սէօնտիրմէք իսթէյէն գէղընն տախի եարը պէլինտէն աշաղըսը, վէ գօմշուրտան մուավէնէթէ եէթիշմիշ օլան պիր Ռումն տախի իքի բարմաղը եանմըշ տըր։

—Պրուսատա Զէքիրկէ նամ մահալէ մուվագգաթէն քիւչատ օլընան թէլէկրաֆ մէրքէզինին պու քէրրէ գաբաթլըղը՝ Բոսթա վէ թէլէկրաֆ նէզարէթինտէն իլան օլընմըշ տըր։

—Վէրսէյ տէնիլէն իքի թէքէրլէքի արապա իլէ տիւնեանն էթրաֆընը տէվր ու սէյահաթա չէգմըշ օլան Ամերիգալը Մ. Սթէֆէնս կէչէն սալը կիւնիւ չէհրիմիզէ ավտէթ իթմիշ տիր։

Սէյեահը մումտիլէյհ՝ ագտէմճէ տախի Տէբասատէթտէն միւրուր իտէրէք, Ասիայա կիթտիկի սըրատա Հէրաթ իլէ Գանտահար արասընտա թէվֆիգի իտիլիպ, 19 կիւն էսիր իտիլտիքտէն սօնրա, թահթ էլ հըֆզ Իրան հուտուտընա գատար կէօթիւրիւպ սէրպէսթ պրագբլմըշ տըր։

Էկէր Մ. Սթէֆէնս պէօյլէ հատասէյէ ուղրամամըշ օլսա իտի, 10 կիւն զարֆընտա Հինտիսթանը միւրուր իտէրէք, եաղմուրը մէվսիմէրտէն էվվէլ Գալգիւթայա միւվասէլէթլէ սէյահաթը բրօկրամընը թէմամըլյա իճրա իթմիշ օլաճագ իտի։ Ֆագաթ պալատտ տախի պէյան օլընտրգը վէճհ իլէ։ Աֆղանիսթանտան միւրուրինէ մուվաֆագաթ իտիլմէտիկի ճիհէթլէ, Տէբասատէթ թարիգի իլէ պահրէն Հինտիսթանա կիթմէկէ մէճպուր օլմըշ տըր։

Օրայա վիւրուտինի միւթէագրպ էվվէլճէ պրագմըշ օլտըղը նօգթատան պայլայարագ, թէքրար վէլուֆէպ արապասընա բաքիպէն սէյահաթընա տէվամ իտէճէք իմիշ։

—Պէլկրատտան իշար օլընտրգընա կէօրէ, 1874տէ Լոյտ գումբանիասընն Տէբասատէթ ուժումի աճէնթէսի Մ. Նիգօլիչի գաթլ ու թէլճէֆ իթմիշ օլան չախս՝ պու քէրրէ Սըրպիսթանտա պիր գավկա էնտասընտա գաթլ իտիլմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն ասքէր գրալֆէթինտէ իքի Ալբաց՝ Պէյօղլունտա տօղրու եօլտա Պօն Մարչէ մաղազասընն էօնիւնտէ պիր իսլամըն իւզէրինէ հիւճիւմլէ, մէրգումբերէտ սատաթընը գարբպ ֆիրար իթմիշլէր իսկ տէ, քէֆիլէթ Գալաթա սէրալընա խապէր վէրիլմիքտէ, բօյիսլէր սէվգ օլընաբագ մէրգուման տէբասէթ օլընմըշլար տըր։

—Կէչէն հաֆթա սալը կէճէսի հայտուտալար Սէլանիք վիլայէթինտէ Գուլուր գարիյէսինի պասարագ, պիր զէնկին քէօյլուլի բառասմըշ օլարգլարը կկպի, էրթէսի կիւն տիկէր հայտուտալար տախի Շուպասի Հիւսէյին էֆէնի գաթլ իթմիշլէր տիր։

—Սէլանիքտէ էճնէպիլիք իտտասընտա ասլանան 3248 քիշի՝ թէպասալըգլարընը իսպաթ իտէմտիքլէրինտէն, վէ անասըլ Օսմանլը թէպասը օլտըգլարը թէպէյլիւն էլլէտիկինտէն, տէֆթէրը էճանիպտէն գալտըարը պու քէրրէ թէրգին օլընմըշ տըր։

—Ճիպալիտէ Բէժի ֆապրիգասը ամէլէսինտէն 8 Եահուտի գըզը՝ էվվէլքի կիւն խասքէօյտէ Բիրիբաշասը տախ էլլէրինէ կիթմէք իւզրէ ճիպալի իսքէլէսինտէն գալըղա պինիպ, եօլտա գալըգ սու ալմայա պայլամասընա վէ մէզպուրէլէրին ֆէրեատընա պինտէն, ճնոտ վաբօրը Հիւսայունընտան եէթիյտիրլէն սանտալա մէզպուրէլէր իլէ գալըգճը ագթարմա իտիլէրէք գուրթարըրմըշլար տըր։

(Տիկէք պազը հավատսաթ իչիւն սօն սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա)

ԱԶԳԱՑԻՆ

Տէրսատէթտէ մուգիմ վանլըլարը՝ Բաթրիգխանէյէ թագտիմ իթմէք իւզրէ պիր մահզէր իմայամագտա օլտըգլարը։ վէ պունըն մէալի՝ Վանտագի մէճլիսը միլլիյէի մէվճուտէնին տաղրտրլմայըպ Ամանադրութիւն ահքեամընը թէմամիի իճրասը, վէ Առաչնորդ նամզատլիկի իչիւն պիր ճէտվէլը էսամի թանզիմլէ թաթրիգ վէքիլի Ռուսճուգլեան Գեր Տ. Գէորգ Ծ. վարդապետին իսմի տախի ճէտվէլը մէզքիւրէ տախիլ պուլընմասը խսթիասընտան իպարէթ պուլընտըը խապէր ալընմըշ տըր։

—

Կիւլպէնկեան Սէնէքերիմ էֆէնին տիւնքի բէնճէնպիհ կիւնիւ կէտիք բայատա վուգու պուլան ճէնազէ ալայընտա լութֆէն հաղը պուլընան զէվաթա միւթէվէֆանընն խանէտանը նամընա կաղէթամըզ վասէթասըյա սուրէթը մահասուսէ վէ ալէնիյէտէ արզը Թէյէքքիւր օլընմասը՝ միւթէվէֆաի մումտիլէյհին բէտերի թորոս էֆ. իլէ տիկէր պիճիւմլէ կիւլպէնկեան վէ Գընաճեան խանէտանլարը թաթաֆընտան մահթապամըզա թավսիյէ օլընմըշ տըր։

ԻԼԱՆ

ՏՕԳԹՕՐ Մ. ՏԻՆԱՆԵԱՆ

Տօգթօրը մումտիլէյհ՝ պու քէրրէ քէնտի իգամէթկեահընը Սթամպօլտա Պալի բաշա եօղուշընտա 16 նումէրօլը խանէյէ նագլ իթմիշ օլմաղա, բէնճէնպիհ կիւնլէրի եօյլէնտէն սօնրա ագամա գատար ֆուգարա խասթէկեանը մէճճանէն թէտավի էլլէյէճէկի կիպի, տիկէր կիւնլէրտէ տախի քէնտիսինէ միւրաճաաթ իտտիլէր՝ թաղիպը մումտիլէյհի խանէի մէզքիւրտէ պուլաճագլարը իլան օլունը։

ՍՕՆ ԲՕՍԹՈՆ

ԻՆԿԻԼԹԵՐՈՒ

Իռլանդա մուխթարիյԷԹը իտարէսին Է տաիր օլան կլատսթօն լայիհասընն ինկիլթերա Մէճլիսը մէպուսանը թարաֆընտան ըէտտ օլընմասը իւզէրինէ կլատսթօն գապիտէթօսընտա Բարլամէնթօնըն տաղըտըլմասընա գարար վէրիլտիկի, վէ գրալիցա վիգթօրիա հազրէթլէրինին պու գարարա մուվաֆագաթ էյլէտիկի՝ օգուանլարըմըզա մալիմ տիր։

Տիւնքի բօսթա իլէ մէվրուտա Լիվրօրա կազէթալարընտա օգունտրզընա կէօրէ, կէյէն բէնճէնպիհ ագշամը Հինտիսթան ումուրը նազրը վէ Լօրտլար մէճլիսինէ սէրպէսթի ֆրգասը ըէիսի Լօրտ Ֆիմպէրլէյ՝ Լօրտլար մէճլիսինէ, վէ ըէիսը վիսքէլա Մ. կլատսթօն՝ Մէճլիսը մէպուսանտա, Գրալիցանըն իշպու մուվաֆագաթընը ըէսմէն թէպլիղ ու պէյան իթմիշէր տիր։

Միւշարէյէհիմանըն իֆատէսինէ կէօրէ, Բարլամէնթօնըն տիկէր մէսալիհը ճարիյէ վէ մուալլագասը թէվմիէբզիր օլընճա, պու այլն նիհայէթինէ տօղրու Բարլամէնթօ տաղլաճագ, վէ իհթիմալէ կէօրէ, ինթիհապաթը ումումիյէ յուլիս այընտա մուղու պուլուպ, եէնի բարլամէնթօ՝ գապիտէթօնըն միանսիպ կէօրտիկի վէճհլէ եա օգոստոս այընտա վէ եախօտ սոն պահարտա իթթիհատ տաէթ օլընճագ տը։

Բարլամէնթօյա մէնուպ միւթէլիֆ ֆրգալար չիմտիտէն միսապէգաթը ինթիհապիէյէ պայլամաղա հազրըլանը յօրլար։ Մէզբիւր ֆրգալարըն ըէիսլէրի՝ իռլանտա հագգընտաքի բօլթիգալարը միւպէյլին պէյանանամէյէրինի նէյը իթմէք իւզրէ պուլընը յօրլար։ Քէզալիք Բարլամէնթօ՝ գապիտէթօնըն միանսիպ կէօրտիկի վէճհլէ եա օգոստոս այընտա վէ եախօտ սոն պահարտա իթթիհատ տաէթ օլընճագ տը։

Բարլամէնթօյա մէնուպ միւթէլիֆ ֆրգալար չիմտիտէն միսապէգաթը ինթիհապիէյէ գօանտրի միսապէգաթ ինթիհապիէյէ գօանտա իտէրէք, օրատա տա էրթէսի սոն պահարտա իթթիհատ տաէթ օլընճագ տը։

Բարլամէնթօյա մէնուպ միւթէլիֆ ֆրգալար չիմտիտէն միսապէգաթը ինթիհապիէյէ պայլամաղա հազրըլանը յօրլար։ Քէզալիք Բարլամէնթօնըն տաղըտըլմասընա գարար վէրիլտիկի, վէ գրալիցա վիգթօրիա հազրէթլէրինին պու գարարա մուվաֆագաթ էյլէտիկի՝ օգուանլարըմըզա մալիմ տիր։

Տիւնքի բօսթա իլէ մէվրուտա Լիվրօրա կազէթալարընտա օգունտրզընա կէօրէ, կէյէն բէնճէնպիհ ագշամը Հինտիսթան ումուրը նազրը վէ Լօրտլար մէճլիսինէ սէրպէսթի ֆրգասը ըէիսի Լօրտ Ֆիմպէրլէյ՝ Լօրտլար մէճլիսինէ, վէ ըէիսը վիսքէլա Մ. կլատսթօն՝ Մէճլիսը մէպուսանտա, Գրալիցանըն իշպու մուվաֆագաթընը ըէսմէն թէպլիղ ու պէյան իթմիշէր տիր։

Միւշարէյէհիմանըն իֆատէսինէ կէօրէ, Բարլամէնթօնըն տիկէր մէսալիհը ճարիյէ վէ մուալլագասը թէվմիէբզիր օլընճա, պու այլն նիհայէթինէ տօղրու Բարլամէնթօ տաղլաճագ, վէ իհթիմալէ կէօրէ, ինթիհապաթը ումումիյէ յուլիս այընտա մուղու պուլուպ, եէնի բարլամէնթօ՝ գապիտէթօնըն միանսիպ կէօրտիկի վէճհլէ եա օգոստոս այընտա վէ եախօտ սոն պահարտա իթթիհատ տաէթ օլընճագ տը։

Բարլամէնթօյա մէնուպ միւթէլիֆ ֆրգալար չիմտիտէն միսապէգաթը ինթիհապիէյէ գօանտրի միսապէգաթ ինթիհապիէյէ գօանտա իտէրէք, օրատա տա էրթէսի

թիմէ տիւքտէն մասամա, հէյէթը մէ. պուսէտէն Մ. Հօնչթէյն՝ իհթիսթ. սզուրգ իսէրէք, «արթրգ գրալ գա. բրշմազ, բրէնս Լուիթթօլտա իթասթ իթմէլի» տէլինճէ, գրալըն արապա. ճըսը՝ հիւքմտարընդն նէգտիրէ պիւ. ազիմէ, քէնտի ալէյհինտէ պիր տու. զագ գուրուլտրզընը խապէր վէրմիշ օլմազլա, պունդն իւզէրինէ գրալ Լուի՝ քիմսէյի եանընա պրագմատ. լտրընը ժանտարմալարա էմր իթմիշ, վէ պիր պէօիւք ավճը ասքէրի ճէլպ իթմէք իչին Քէմբէնէ տէ թէլէկրաֆ չէքմիշ իսէ տէ, մէգ. քիւր Թէլէկրաֆ Մունիսաէ ալը. գօնմուշ տըր։

Գու չէյլէրտէն խապէրի օլմայան հէյէթը մէպուսէ՝ գրալըն նէգտիրէ կիթմէք իսթէտիկինտէ, ժանտար. մալար պրագմալրպ, հաթթա իւգէ. րինէ աթէշ պիլէ իթմէք թէհտի. տինտէ պուլընմազ, վէ սէրալն եօլ. լարը գաբատրլրպ, իթֆախէ ալալը ասաքիրի՝ հէյէթը մէպուսէ աղալա. ըընը թէվգիֆ իթմիշ, վէ Մունիսա. տէն վէրիրէն էմրը բէսմի իւզէրինէ Ֆիւսէն մէմուրիինը մահալլիչսինին տիկէր ժանտարմալարա իմտատա կէմէրէրինէ գասար, հէյէթը մու. մալիչէհա մէգգուճ գալմըշ տըր։

Գու հէյէթը մէպուսէ պէօյլէճէ պիր իյ կէօրէմէքսիզին Մուիխ չէհ. րինէ ավտէթ իթմիշ օլտրզընտան, իբի միւշավիրանտէն միւրէթթէպ տիկէր պիր հէյէթը մէպուսէ՝ հիւ. քիւմէթ գօմիսէրլերի սրֆաթբլյա Հօհէնշվանկավա ազիմէթ իթմիշ տիր։

Գու հէյէթ ֆիլվագը մէմուրիյէ. թինտէ մուվաֆֆագ օլմուշ տըր։ Գիրինճի հէյէթը մէպուսէնին սէրա. յա միւվասէլէթիյլէ, վուգուը պալա. տէ թարիֆ օլընան ահվալտէն սօնդ. ըա, գրալ Լուի՝ Հօհենշվանկաւ սէ. բայընտա հէման եաբա եալընզ պիր օտայա գաբանմըշ, վէ իբինճի հէյէ. թը մէպուսէնին վիրուտը ագրպին. տէ, գրալը միւշարէյէյհ՝ աթրպանընն էֆքէարընճա հավասը Լինտերհօֆ սէրալընտան ալա պուլընան Պէրկ սէրալընա նագլ օլընմըշ, վէ թէպա. պէթ միւշավիրի կիւտէն, Յօգթօր Միւլլեր, գրալն չօճուգլընը դէմա. նընտաքի տօսթը Պարն տը Վաչինկ. թօն վէ գօնթ Պուս գրալա ըէֆա. գաթ իթմիշլեր տիր։

Գրալ իշպու նագլը մահալ էսնա. սընա արթըգ հիչ պիր մուխալէ. ֆէթտէ պուլընմամըշ իսէ տէ, թէ. էսիսը նիյապէթէ տիր օլան քեա. զընը իմզայամամըշ տըր։ Պունունլա պէրապէր Պավիէրանընն պիլճիւմէ մահքէմէէրի՝ յունիին 11ինճի կէ. չէն ճումատա կիւնիւ նաիպը հիւքիւ. մէթ բրէնս Լուիթթօլտ նամընա իլամ վէ գարար վէրմէյէ պաշլամըշլար տըր։

Նաիպը հիւքիւմէթ բրէնս Լուիթ. թօլտ՝ ըէսմը թախլիֆի (եէմին) եա. ըընքի հումատա էրթէսի կիւնիւ իճ. բա իտճէքմիշ։

Բրէնսը միւշարէյէյհ՝ կէչէն բէնճ. չէնպիհ կիւնիւ Ալէմանիա վէ Ավս. թրիա իմբէրաթօրլարընա վէ Ալէ. մանիանընն տիկէր գրալ վէ բրէնսլէ. ռինէ ահվալը հաղրբէ իլէ պիր նիյա. պէթին լիւզուսը թէէսիսի հագգընտա պիր թահրիրաթը ուսուսիյէ իրսալ իթմիշ տիր։

Ռիվայէթ օլընտրզընա կէօրէ, Պա. վիէրա հէյէթը վիւքէլասը թարա. ֆընտան գրալ սէրալընա կիտէն պի. ռինճի հէյէթը մէպուսէյէ էն զիյա. տէ գրալըն եավէրը հարպը գօնթ տը Տիւքքէյմ-Մօնմարթէն մուգա. վէմէթ իտէրէք, ժանտարմալարա Շվանկաւ վէ Ֆիւսէն էհալիսինի թահրիք իթմիշ օլտրզընտան, մու. մալիչէյհին թէվգիֆի իչիւն էմր վէ. ռիլմիշ իսէ տէ, պու զաթ օվագրթ. տան պէրու օրթատան նապէտիտ օլմուշ տըր։

Մապէյն միւշիրի Մ. Մալսէն՝ գը. բալ հագգընտա իթթիհսաղ օլընան թէտապիրի վէ վէգայիի սաիբէյի գրալըն վալիտէսի պուլընան գրալի ցայա բէսմէն արզ ու իշար իթմիշ, վէ միւշարէյէյհա գրալիցանընն Մունիս. տէ պիր բահիպէ մանասթրընա կիրէճէկի չուլու պուլմուշ տըր։

Գրալ Լուինին պիր արա Ավսթ. ռիանընն Թիրոլ էյալէթինէ գաչտրզը չայի օլմըշ վէ ֆիլվագը պէօյլէ պիր ֆիրար թէսավվուր վէ թէտարիք օլընմըշ իսէ տէ, ֆիրարը մէգգիւր վուգուա կէլէմմիշ տիր։

Պիր Ալէման կազէթասընըն պէյա. ննընա կէօրէ, պիրինճի հէյէթը մէ. պուսէնին նիյէթը մալիւմէյէ մէպնի սէրալընա կէլտիկինի գրալ Չինճի Լուի խապէր ալտրգտա, հէյէթը մէգգիւրէյի կէօնտէրէն վիւքէլասը. նը իտամ ճէգասընա մահքիմ իթ. միշ, վէ տիկէր պիր ռիվայէթէ կէօ. րէ տէ, վիւքէլտան պէհերինին պի. ռէր կէօղլերի չրգաբրլմասը իչիւն գը. բալըն քէնտի խաթթը տէսթի իլէ մուհարրեր պիր իրատէսի պուլընմըշ տըր։

Բրէնս Լիւիթթօլտ՝ նիյապէթը հիւքիւմէթի տերէօհտէ իթտիքտէն սօնդրա, իտարէի հիւքիւմէթին հա. լը հաղրբընճա հիչ պիր թէպէտտիւ. լաթ իճրա իթմէյէճէկինի բէսմէն պէյան իթմիշ տիր։

Բրէնսը միւշարէյէյհ՝ օրտուլա տա. խի խիթապէն պիր պէյաննամէ նէչր իտուպ, պաշ գօմանտանլըզը տէր. էօհտէ իթտիկինի ասքէրէ իշար ու պէյան էյլէմիշ տիր։

* *

Պավիէրա գրալը Իբինճի Լուինին զիհն պօղուգլըզընտան տօլալը թախթ ու թաճրնտան խալ ու իս. գաթ իլէ, բրէնս Լուիթթօլտրն նի. յապէթը հիւքիւմէթէ նապ ու թալինի հագգընա պունճա թաֆ. սիլաթ էվրօբա կազէթալարընտան ախպ ու նագլ օլընտրգտան սօնդրա, եինէ մէգգիւր կազէթալարը պի. ռինէ միւթալէա օլընտրզընա կէօ. րէ, գրալը միւշարէյէյհ՝ կէչէն բա. զար էրթէսի կէճէսի վէֆաթ իթմիշ օլտրզընտան, նաիպը հիւքիւմէթ բրէնս Լուիթթօլտ՝ հագգը վէրասէ. թինէ մէպնի միւթէվէֆա գրալըն պիրատէրի բրէնս Օթօնը Պավիէրայա գրալ իլան իթմիշ իսէ տէ, պու եէնի գրալ տախի խասթա օլուպ իտարէի հիւքիւմէթէ չիմտիրիք իգթիտարը պուլունմատըզը հա. սէպիյէ, միւշարէյէյհ բրէնս Լու. իթթօլտ՝ մագամը նիյապէթտէ իպգաէն ումուրը ու մէսալիհը հիւքիւմէթին բույրթինէ տէվամ իթմէյէ պաշլամըշ տըր։

ՖՐԱՆՍԱՏԱՆ

ԲՐԷՆՍԼԷՐԻՆ ԹԱՐՏԸ ԳԱՆՈՒՆՆԱՄԷՍԻ

Ֆրանսա բրէնսլէրինին թարտընա տա. իր Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանընտա 232 բէյէ գարը 315 բէյ իլէ գապուլ օլընան գանուն լայիհասընընն սուրէթի տիր։

1. Մարտ.—Ֆրանսատա իճբրաի հիւ. քիւմէթ իթմիշ օլան խանէտան բէ. իսլէրինին, վէ պէօյիւք էվլատ սը. բասը իլէ անէրին վարիսը մէշրու. լարընը Ֆրանսա ճիւմհուրիյէթի ա. բրագիսինտէ իգամէթլերի թահթը մէճմուիյէթէ ալընմըշ տըր։

2. Մարտ.—Հիւքիւմէթ՝ իշպու խա. նէտանլարընը տիկէր ազալարընը տա. խի ճիւմհուրիյէթ արագիսինտէ իգա. մէթատէն մէն իթմէյէ մէկզուն տըր։ Իշպու մէճմուիյէթ իչիւն մէճլիսը վիւքէլատա բէիսը ճիւմհուր թարա. ֆընտան պիր գարարնամէ սատրը օլաճագ տըր։

3. Մարտ.— Հէր քիմ քի մէճմու. իյէթի նագդ իտէրէք Ֆրանսատա, ճէզաիրտէ վէ եա միւսթէմլիքատա. տա իգամէթ իտէր իսէ, 2 սէնէտէն 5 սէնէյէ գատար հապս ճէզասընա տիւշար օլաճագ, վէ միւտտէթը ճէզասը խիթամ պուլտրգտա հու. տուտրն խարիճինէ չէգաբրլաճագ տըր։

4. Մարտ. — Ֆրանսատա իճբրաի հիւքիւմէթ իթմիշ օլան խանէտան. լարընն պիլճիւմէյէ ազալարը՝ խրտմէթը պէրբիյէ վէ պահրիյէի ասքէրիյէյէ տէ տուխուլ իտէմէյէճէքլերի կիպի, հիւքիւմէթին տիկէր հիչ պիր մէ. մուրիյէթինէ վէ ինթիհապլա մէ. պուսլրգ վէ սահր մէմուրիյէթլերէ տախի գապուլ օլունմայաճագլար տըր։

ԵՈՒՆԱՆԼԱՐԸՆ ՊԱԶԸ ԱՀՎԱԼԻ

Աթինատան Թայմզ կազէթասընա պէր վէհհը աթի եազըմըշ տըր։

Աթինանընն հալի պիր հաֆթա դար. ֆընտա թէպէտտիւլ իթմիշ տիր։

Պիր իբի հաֆթա էվվէլ ավամ կիւրուհը հարպճայանէ նիւմայիշլեր. տէ պուլընտրզը հալտէ, պիր տէրէ. ճէյէ գատար սիւքիւն հասբլ օլմուշ տըր։ Հիչ պիր մէմլէքէթտէ ավամ կիւրուհը պու գատար չըմարմամըշ իտի։

Մ. Տէլիեանինին իսթիֆասընտան էվվէլ պիր գաչ կիւնլեր արսըզ մա. գուլէսի օ գատար եիւզ գուլմուշ տըր քի, պիր հարպա վէ եախատ գաբբըշգուլղա վէսիլէ վէրէպիլիրլէր իտի։

Մ. Տէլիեանի՝ քէնտիսինէ խալէֆ օլան գապինէթօնընն տայանմայա. Ճաղընը զանն իթմիշ, վէ ասաքիրը Օսմանիյէնին հուտուտա ճիվարընտա թօբլանտրզընը իչաէ իտէրէք Աթի. նատաքի ասքերի թէպտիլ իթտիր. մէք ազմինտէ պուլընմըշ իտի։

Մ. Տէլիեանի իսթիֆա իթտիք. տէն սօնրա էֆքէարը հարիսանէ. սինտէն ֆարիզ օլմայլա, Մէճլիսը մէպուսան բիյասէթինէ նամզէտ օլ. մուշ իսէ տէ, ավէնէսինին պիր գբս. մը պիլէ քէնտիսինի թէրք իթմէյէ մէճպուր օլմուշլար տըր։

Մ. Տէլիեանինին իսթիֆասը ադբ. պինտէ թէշքիլ օլընան մուվագգաթ գապինէթօ՝ Թրիգուբի թարաֆտա. րը օլտրզընտան, էվվէլ պէ էվվէլ ասքէր իլէ բօլիսին իտարէսինի իս. լահ էյլէմիշ, վէ հուտուտտա իլք վագտանընն զուհուրի ագրպինտէ ա. վամ կիւրուհը միւնասէպէթսիզ նիւ. մայիշլերէ գբյամ իթտիքտէ, պիր ալայ ժանտարմա՝ նիւմայիշճիլերի տէրճալ չիլ եավրուսը կիպի տա. ղըթմըշ տըր։

Պինապէրին միւթէպէրանը էհալի մուգատտէմա ալագ թագըմընտան իհթիրազ իթմէքտէ իքէն, էֆքէարը սուլհբէրվերանէի իլմիրամ իթմիշ. լէր, վէ Եունան կազէթալարը տա. խի թատիլը լեսան էյլէմիշլէր տիր։

Գու վէճհ իլէ հարպ թարաֆտար. լարը գալմատրզընտան, Պաղը Ալի. նին մէսլէքը իթիտալքեարանէսի Մ. Թրիգուբինին իհթիյաթը սէմէրէսի իլէ վէգայիի հուտուտիյէնին խիթա. մը ուսուսմ թարաֆընտան մէճմունի. յէթլէ թէլագգը օլընմըշ, վէ էլհա. սըլ արպէտաճուան քիւլլիյէն մէն իտիլմիշ տիր։

Շուրիչին պու վէճհ իլէ նիհայէ. թի չալանը մէճմուիյէթ իսէ տէ, Եունան մուհիպլերինճէ սըլ ճաֆ էնտիչէ՝ Եունան նիզամաթը իգթի. զասընճա Մ. Թրիգուբինին եէրինէ Մ. Տէլիեանինին ավտէթ իտէպիլմէ. սի իհթիմալի տիր։

Հագիգաթէն էհալի Եունանիյէ՝ սէրպէսթ իտարէյէ չալան տէյիլ տիր։ Գրալ հագրէթլերի՝ բօլիթիգասընը Մէճլիսը մէպուսանընն էքսէրիյէթը արասընա թաթպիգ իթմէյէ մէճ. պուր իտիլմիշ օլտրզընտան, վէ ին. թիհապլար արաի ուսուսմիյէ իլէ իճ. բա օլընտրզընտան, գապին՝թօնընն թէպտիլի իլէ ավամբէսէնտանտան (տէմօգրաթ) պիր գապինէթօ թէ. շէքքիլի գապլ օլապիլիր։

Ավամբէսէնտ թապիրի իյճատ օլ. նալը, ավամբէսէնտլերին էն չէտիտի Եունանլըլար օլմուշ տըր։

Եունանիսթան պու միսիլլի էրա. զիլին նուֆուզընտան թախլիս օլը. մատրգճա, թէէմինը խսթիգպալի գապլ օլամազ։ Եունանլըլար տօ. ղուշարընտան իտարէի ավամ (տէ. մօգրաս) մէյլալ տըրլար։

Պոպոզոպուլրգտա եէքթա օլանլար՝ էն ճահիլ էհալիսի պուլընան նահի. յէլերէ ազիմէթլէ, նութգլար իյրատ վէ խալգը իղթալ իտերլէր։

Մ. Թրիգուբի՝ մէպուսլարընն մրգ. տարընը էքսիտերէք, չու ֆէնալը. ղա չարէսազ օլմագ ազմինտէ պու. լընըյօր իսէ տէ, ասըլ մազարրաթ՝ արաի ուսուսմիյէ ուսուլինտէ տիր։

Մէպուսլարընն մրգտարընընն ազալ. մասը՝ Մէճլիսը մէպուսանտա գապուլ օլունսա պիլէ, մէճլիսը մէկզիւր՝ ա. բաի ուսուսմիյէ իլէ ինթիհապ օլըն. ատգճա հիւքիւմէթը մութլագա. լը հաղ օլտրզընտան, քէնտիսինին էֆքէարը իլէ գրալ հաղրէթլերի պէյնինտէ պիր սէտտը միւանանաթ պուլընմազ։

Իշպու սէտտը միւանանաթ տախ եա պիր Շուրաի Տէվլէթ վէ եախատ պիր հէյէթը այան թէչքիլի իլէ հա. սըլ օլապիլիր։

Պէօյլէ պիր հէյէթին նիզամաթը՝ մուհաֆիզաքարանէ օլաճազընտան, գրալ հաղրէթլերինին մէճլիսը մէպու. սանը տաղրթմազ վէ գապինէթօյը ինթիհապ իթմէք խուսուսընտաքի հուգուգը տահա կիւղէճէ վիգայէ օլընը։ Ֆագաթ գանունը էսասի քիւլլիյէն լազմ օլընարագ պիր գաչ սէնէյէր տիգթաթօրլըգ ուսուլի իւզ. բէ պիր հիւքիւմէթը միսթագիլ թէչքիլ օլընա, տահա միւնասիպ օլաճագ տըր։

Եունանիսթան էհալիսինին թէր. պիյէի հաղրբէսինէ նազարէն, հիւ. քիւմէթը մէչրութա (սահմանադրա. կան) ֆիքրը ճէտիտինէ հէնուզ քէս. պը լիյագաթ իտէմմիշ տիր։

Էվրօբա՝ կէչէն սէնէ Աթինատա ճէրէյան իտէն սուի իտարէ էրպա. պընն մէվգբի իգթիտարա կէլմէ. լերինի մէն իլէ, հիւքիւմէթին էր. պապը բէվիյէթ եէտինէ թէսլիմ օ. ընմասընը թէէմին իչիւն ագիլանէ միւտախէլէ էյլէմէլի տիր։ Հէր հալտէ Եունանիսթան՝ քէյֆիլերի իսթէտիկի զէման Էվրօբա ասայիշինի թէհտիտէ գալգըշան ճիւհէյլի ավամբէսէն. տանընն եէտը իտարէսինէ թէրք օ. ընմամալը տըր։ Մ. Տէլիեանինին մէվգբի իգթիտարա ավտէթինին տախի պէհէմմէհալ մէն օլընմասը լա. զըմէտէն տիր։

Իշպու միթալաաթա նազարէն Մ. Թրիգուբինին՝ Եունան իսթիգլալընը էսաթիրը էվվէլինի (դիցաբանու. թիւն) մագամընա կէչիրիպ, Էվրօբա միւտախէլէսի ալէյհինէ իսթիգլալը մէվգբիւրընն չայանը ըիայէթ օլտրզը. նը իտտատա իթմէսի տախի մուճիպը թէէսսիւֆ տիր։

Եունանիսթան՝ զըրհը տօնանմա. լար արասընտա բուլըգ չիչէ հիւ. միւնտէ օլտրզընտան, պունլարընն պիրի իլէ միւատէմէսինտէ գըրբլա. ճաղը չիւպհէսիզ տիր։

Իթալիանլար տախի վագթը իլէ խատպէխատ իթալիա իթթիհատընը հուսուլէ կէթիրմէք արզուսը իլէ Սարտէնեա գրալը Շարլ Ալպէր գա. մանասընտա օլտրգլարը հալտէ Ա. վսթրիա իլէ մուհարէպէ իտուպ մաղլուպ օլմուշլար իտի։ Եունան. լըլար իսէ Իթալեանլարա գբյասէն չօճուգ հիւքմիւնտէ տիրլեր։

Պինապէրին Մ. Թրիգուբինին էվ. բօրա միւտախէլէսինտէն չիքեայէթի՝ չօճուգճա պիր ինֆիալ տըր։ Հա. գիգաթէն էվօրա միւտախէլիսի՝ Եունանը մաղլուպիյէթ կիրտապընա տիւշմէքտէն գուրթարմըշ տըր։

Եունանիսթանընն մահճուպիյէթը հաղրբէյէ տիւշար օլմասը՝ Մ. Տէլի. եանի բօլիթիգասընընն սէմէրէսի իսէ տէ, պու խուսուսատա Մ. Թրիգուբի տախի պիլքիլլիյէ մէսուլիյէթէն վարէսթէ ատտ օլընմազ։

Մ. Տէլիեանի իլէ ավէնէսինին ա. վամբէսէնտանէ հարէքէթլերի իլէ էվրօբայը վէ ատապը տիւվէլլիյէի թահգիր իտէրէք Եունանիսթանը տիւշարը միճազաթ իթմիշլէր իսէ տէ, էվրօբա միւտախէլէսի վուգու պուլմասա, մէմլէքէթի տահա պէօ. յիւք միսիպէթլերէ կիրիֆթար օ. լաճագ իտի։ Պինապէրին տիվէլը մուազզամանընն նուֆուզը՝ Եունան մէնաֆիինի տախի վիգայէ իթտիկի. նի հէր պիր համիյէթլի Եունանլընընն իթիրաֆ իթմէսի լազմ կէլիր։

Մ. Թրիգուբի՝ Եունանիսթանընն խայրխահլարընը կիւճէնտիրտիկի թագտիրտէ, պիլախէրէ նատիմ գա. լըր։

Եունանիսթան՝ Մ. Թրիգուբինին մէվգբի իգթիտարա կէլմէսինտէն նաչի տէվլէթլերէ թէչքիբիր իթ. մէլի, վէ Մ. Թրիգուբի տախի քէն. տիսինին եէտը իտարէսինէ թէլիմ օլընմըշ հէնուզ պիր Եունանիսթան վարլըզընտան նաչի տէվլէթլերէ մին. նէթտար օլմալը տըր։

ՄԻԱՑ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑՈՑ

Զ. ՏՈՒՑԱԿ

Պարահանդիսի հանգանակութեան

—

	Օ.ֆ. Ռ.
Գումար նախուրդ ցուցակաց	628 50

Մեծ. Տեարք.

Եղիա Շահպազ. մէկ ու կէս ոսկի. Եէնի—Բէօյէ և ընկ. Եուվան Շահին օղու. Եուվան Շիշման օղու. Երեւում փափաղեան. Զօրիկ Զօրաեան. Էտվար Քօլսըն. Թագ. ուոր Պարտիզպանեան. Թովմաս Գա. բագաչեան. Թովմաս Խօրասանճեան. Թովմաս Սուրէնեան. Թուտիկ Եօր. տամեան. Թօմա. Ժագ Պարճէի. Ժ. Թամվագ. Ժ. Թօմսըն. Ժօրժ Սերբոս. Ժ. Հ. Ուեթօլ. Ժ. Քանճիւք. Ժ. Գանթ Քալիս. Իսքիրօ. Լէօն Ամար. Լէօն Լեվի. Խաչիկ Ալահվերտի. Խաչիկ Հայկունի. Խաչիկ Շահպազ և ընկ. Խաչիկ Շամտանճեան. Խաչիկ Փա. փազեան. Կալիբօլիտի. Կարագեան եղբարք. Կարապետ Աբրահամեան. Կարապետ Գամալիկեան. Կարապետ Թիրեաքեան. Կարապետ Ինճիճեան. Կարապետ Մեծատուրեան. Կարա. պետ Սէֆէրեան. Կարապետ Փա. փազեան. Կարապետ Փափազեան. Կարապետ Քիւրքճիխանլեան. Կիւլ. պէսէրեան եղբարք. Տեարք Կոմի. տաս Օրմանեան. Համազասպ Պալ. լարեան. Համբարձում Գազազեան. Համբարձում Տէօքմէճեան. Համիլ. թըն Լանկ. Հայտար բաշայի երկա. թուղեաց ընկ. Հանրի Թրաուպ. Ն. Մանտրելլի. Հիւսէյինճեան եղ. բարք. Հրանտ պէյ Ապրօ. Ղազարոս Երամեան. Ղազարոս Սապոնճեան. Ճէնազեան եղբարք. Ճիվան Սան. տալճեան. Ճօն Հաճօբուլօ. Ճօնի Սի. կուրթաճի. Մանուել Ալալամճեան. Մարտիկ Մասէհեան. Մարտիկ Փա. փազեան. Մարտիրոս Եէտի-Գարտաշ. եան. Մարտիրոս Պէրպէրեան. Մաք. սուտ Նարլեան. Մելքէրէ Ֆիզ. Միհ. բան Ալոտ. Միհրան Գափամաճեան. Միհրան Զիլճեան. Միհրան Ինճէճեան. Միհրան Պէօրէքճեան. Միհրան Սեթ. եան. Միհրան Տէօքմէճեան. Միր է Գօթբրօ. Միքայել Կիւլլապեան, մէկ. մէկ Օսմանեան ոսկի։

Գումար եօ/ը հարիւր մէկ ոսկի Օսմանեան	701

Կ. Պոլիս 3/15 յունիս 1886

ԳԱԼՖԱԵԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Մեծապատիւ խմբագրապետ էֆ.

Շնորհակալութեամբ կը ծանուցա. նեմ Պատուական լրագրոյդ միջոցաւ թէ՝ հետեւեալ նուիրատուութիւնք եղած են ի նպաստ Որբանոցիս։

Գեր. Տ. Գրիգորիս Արքեպիսկո. պոս Յովհաննէսեան, Առաջ. Պարս. կաստանու և Հնդկաստանու՝ օրհ. նութեան և քաջալերական նամակաւ բարեհաճած է դրամական մի նուէր ղրկել։

Գեր. Տ. Մ. Մ. Վարդ. Յովակիմ. եան՝ 1 տակառ «բէջմէզ»։

Ազն. Տկն. Էֆտիկ Ղանչէկիւլեան՝ 1 ծրար տպածոյ։

Մեծ. Տեարք.

Տիգրան Թոգաթեան՝ 1 ծր. «ամ. էլիգան» և 2 ծր. «սպինաթ»։ Տիգրան Կիւմիւշկերտան՝ 1 ծր. «ամ. էլիգան»։ Ս. Մանուկեան և Գ. Նա. գաչեան՝ 1 ծր. տպածոյ։ Բ. Ղ. Մա. նուկեան՝ 1 ծր. տպածոյ։ Մ. Սե. բովբեան՝ 1 ծր. «ամէլիգան»։ Լ. Ֆընտրգլեան՝ 1 ծր. «մատամբօլ»։ Յ. Նշանեան՝ 1 ծր. «ամէլիգան։ Յատա. պալլուեան եղբարք՝ 1 ծր. «մահու. տի»։ Յ. Ֆընտրգլեան՝ 1 ծր. տպածոյ Երեւում Բաքաղեան՝ 1 ծր. «բաթէ. թա»։ Բ. Կիւմիշճեան՝ 1 ծր՝ «մէռ. մէռ չահի»։ Բարեպաշտ ոմն՝ 1 ծր. «մէռ.մէռ չահի»։ Պ. Գաբրիէլեան՝ 1 ծր. «մատամբօլ»։ Բարեպաշտ ոմն՝ 40 հատ ճերմակ «եազմա»։ Խ. Ալլահ. վերտիեան՝ 30 հատ «եազմա»։ Մ. և Ս. Տէմիրճեան եղբարք՝ 8 գոյգ կօ. շիկք։ Ռ. Յ. Գէռպէէեան՝ 2 օրին. Մարդիկ և Իրք։ Յովհան Սուրէն. եան՝ 100 օրին. ԷՆՎՕՔԱՄԻՕՆ (Նոյ. գիլոն) դաշնակի համար։ Վ. Մար. գարեան՝ 2 օրին. Թուագիտութիւն Փալագաշեանի։ Ս. Փափազեան՝ 1 օ. րինակ վերցամեալ Աբեւելք Ազգօգուտ լրագիր։

Ազն. Տկն. Ննա Էսայեան՝ իւր պատուաբեր այցելութեան առթիւ բարեհաճած է դրամական մի նուէ. րով ուրախացնել զորբերս։

Մեծ. Մկրտիչ էֆ. Էսայեան՝ մէկ մեծադիր և ամենընտիր Եւրոպա խոշոր։

Այս առթիւ հարկ անհրաժեշտ կը համարիմ հրապարակաւ արտա. յայտել խորին և անհուն երախտա. գիտութիւնս Մեծանուն Էսայեան գերդաստանին, որ՝ Որբանոցիս նը. կատմամբ իւր մարդասիրական հա. մակրանքն ու նիւթական օժանդա. կութիւնք հետզհետէ բազմապատ. կելով կը սիրէ թէ քաջալերել Որբա. նոցիս Հիմնադիր-Մայրն և թէ՝ մը. խիթարել ի նմա պատսպարեալ 37ի չափ անտէրունչ թշուառ որբերն։

Հաճեցէ՛ք, Մեծապատիւ խմբագ. րապետ էֆէնտի, ներկայիս անկիւն մը շնորհել Պատուական Լրագրոյդ մէջ և ընդունիլ առ այն կանխաւ շնորհակալեացս անկեղծ հաւատսին։

Որով Ամենայն ընդ միշտ
Շնորհապարտ
Սէրգոհ Մարգարեան
Նշան Գալֆեան
Հիմնադիր-Մայր աղջկանց Որբա. նոցիս։

1886 մայիս 31
Խասգիւղ

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷԻ ՕՍՄԱՆԻՑԷ

Իտարէսինտէն կէլէն իլան

Խաղինէի ճէլիլէ թարաֆընտան թահթը հաճզէ ալընան վէ 1873 սէ. նէսի իսթիգրազընընն 745.555 տէն 786022 նումէրօյա գատար օլան թահ. վիլաթլարընն հաճզը պու քէրրէ ֆէքք ու ըէֆ օլընմըշ օլտրզընտան, իշպու նումէրօլարը համիլ օլան առ. հապը թահվիլաթրն մալիւմի օլմագ իւզրէ, թահվիլաթը մէգզուրէնին 1886 սէնէսի դեկտեմբերին 31ինէ գատար Օսմանլը Պանգասընա թագ. տիմ օլընմասը չարթըյա միւպատէ. լէ օլընաճազը վէ թէտանիւլտէ պուլընան ֆայիզ գուբօնլարընընն խա. թիհնալ իտիլէճէկի, վէ մէօհլէթը մէգզիւրէնին խիթամընա, թահ. վիլաթը մէգզուրէնին միւպատէլէ. սի եաղընը նիզամաթը ճարիւէյէ թէվֆիգէն իճրա օլունաճազը իլան օլունուր։

12 յունիս 1886
Օթամպօլ

ՄԻԼԹԻՖԷՐՐԻԳԱ

Գուտուզ քէլպէրին ըսբրտը քիմ-սէլէրէ միւտավաթ իթմէք իւզրէ Տօգթօր Բասթէօր Թարաֆընտան իսթիրա օլունան ուսուլին թէտավի-սի զրմնընտա Բարիզտէ քիւչատ մուգարբէր օլան խասթախանէ իչին Ֆրանսա տէվլէթի Թարաֆընտան Թախսիս օլունան 200.000 ֆրանգ-տան պաշգա չիտիյէ գատար ճէմ օլանան իանէլէրին մըգատը պիր միլիոն ֆրանգը թէճավուզ իթմիշ տիր։

Բարիզ պէլէտիյէ մէճլիսի խասթա-խանէի մէզգիւրը ինչասը իչին 30 սէնէ միւտ-տէթլէ 2500 մէթրօ պէօյիւքլիւին-տէ պիր արսա թէրքը էյլէմիշ իսէ տէ, իչպու արսա խասթախանէի մէգ-քիւրէ քիֆայէթ իթմէյէճէկինտէն, լազգալ 5000 մէթրօ օլմասը արզու օլունըյօր իմիշ։

Պունտան պաշգա, խայրաթխանէի մէզգիւրը ինչասը իչին թէչէ քիւլ իթմիշ օլան գօմիթէ՝ մէզգիւր ար-սանը 30 սէնէ միւտտէթլէ թէրքի թէգլիֆինի գապուլ իթմէյիպ չիւն-քի օ հալտէ միւտտէթը մէզգիւրէ իսթիամընտա արսա իլէ 700 000 ֆր. գըյմէթինտէ օլաճագ պինանը տա-խի իտարէի պէլէտիյէլէ թէրք օլուն-մասը լազգալ կէլէճէկինի մէզգիւր գօմիթէ մագամը իթիրազատ պէյան իթմիշ տիր։

—

Թէհէրանտան բէթէրպուրկտագի Նէզմ Վէզէֆ-կազէթասընա եազըլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, իրանտա Միւճթէմէի Ազերիգա սէֆիրի Մ. Վինտսթօն՝ Թէհէրանտան Պուլիրէ վէ երնէ թէհէրանտան Մէշհէտտէ միւմթէտ օլմագ իւզրէ իքի տէմիր եօլ խաթթը ինչասը իմթիյազընը իսթիհսալ էյլէմիշ տիր։

—

Մաճառլարրն 1848 սէնէսինտէ Ա-ւրսթրիա այլհինտէ վուգու պուլան իսեանլարընտա Մաճառլը ժէնէրալ Գօրգէյ գարշը չէճիանէ մուգավէ-մէթի տէն Ավսթրիալը ժէնէրալ Հէն-ֆինինէ չթատա պուրանանիխարապ հէյլէքլինի պու քէրրէ Ռէչթա գօ-մանտանը Ավսթրիալը ժէնէրալ Եանս-քի թամիր իմմէք իսթէմէսի իչուն Մաճառլարրն հիտտէթլէնիպ պիր իմագրմարպէտտալար գօբարարգլարը-նը, վէ մէրգուման իլէ գապրթա արսա-սընտա գավկալար վուգու պուլուպ գան պիլէ տէօքիւտիկինի կէչէն կիւն եազմըշ իտի։

Մէզգիւր արպէտալար հէնուզ քեամիլէն մէն իտիլէմէյիպ, կէչէն բէնճէնպիհ ագչամը Բէչթատա Մա-ճարլար եինէ նիւմայիչլէրէ պայլարն-ճա, ասքէր պիր չէվիրմէ հարբէքէթի իճրա իտէրէք, արպէտաճլարտան 1600 քիչինին էթրաֆընը գուլաթ-մըշ վէ հէբսինի պիրտէն զապրթա իտարէսինէ կէօթիւրմիշ իսէ տէ, պունլարրն 232սի 14 եազընտան ա-չաղա չօճուգլար օլտըզընտան, պուն-լարա տիկէր պիր խայլի էշխաս գօյ վէրիլիպ, 134 քիչի՝ 1տէն 8 կիւնէ գատար մահպուսուլէթէ հիւքմ օլ-մուշլար, վէ 324 քիչի տէ թահքը մուհաքէմէյէ ալընմըշլար տըր։

—

Ինկիլթէրրա մէճլիսը մէպուսանը կէչէն ճուսա կիւնքի իճթիմաղնտա կէլէճէք հոկտեմբեր այլնա գատար իտարէի միլքիյէնին թէէմինի ի-չիւն գապինէթօնրն թալեպ իմտիհի 6.879 764 ինկիլիզ լիրալըգ թախսի-սաթը մուվագգաթէի գապուլ վէ թաստիգ էյլէմիշ տիր։

Քէզալիգ մէճլիսը մէզգիւր՝ այնը իճթիմատ, հապպիէ նէզարէթի պիւտժէսի իչուն թալեպ օլունան 3 միլիոն ինկիլիզ լիրալրգ թախսիս-թը մուվագգաթէնին իթասընա տա-խի մուվաֆագաթ կէօսթէրմիշ տիր։

—

Թունուզ Պէյլինին մախտումը բրէնս Մօհամմէտ՝ պիր սէյահաթ թէտ-դիգիյէ իճրասը իչուն պու քէրրէ Ֆրանսայա միւթէվէճճիհէնթունուզ-տան հարբէքէթ իթմիշ տիր։

Ֆրանսըզ ուսուլի իւզրէ թահսիլը թէրպիյէ իթմիշ օլան վէ Ֆրանսըզ-ճայը բէք կիւզել թէքելլիւմ իտէն պու բրէնս՝ Բարիզի վէ Ֆրանսանըն պայլըճա սէնայի չէհիրլէրինի զիյա-րէթ իտէճէքմիշ։

ՍԱՐՐԱՖԻԹԷ

ԷՎԼՈՒՈՒԼ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 17 Յունիս

Ինկիլիզական Ինկ. Լիր.	101-1/16
Սամ էսկամը աչըլը	15-5/16
» » գաբանը	15-
» » Սէրի Ա.	24-1/2
» » » Գ	16-
» » » Ս	15-
Օթօման 1871	75-
Օսմանը Պանգասը	11-3/8
Բուսխա իսթիգրազը	098-5/8
Մըսըը տուլ. մարթահըտ	71-7/8
» իսթիյազը	95-1/2
Տարիա Սանիէ (Մըսը)	70-3/4
Ռուչիտ իսթիգրազը	93-3/4
Մա արիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիս Բարիզ 3 այ վատ	-

—

Բարիզ 17 Յունիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր. ք. ք.	82-60
» » 4½ %	110-25
Եէնի Յամ. էսհամը աչըլաը	15-50
» » » գաբանաը	15-15

Մէ-գոտէլէ

Սեռի Գ.	16-
» Ս.	15-20
Բուսէլի չըմէնտ.ֆէրի	36-87½
Օսմանլը Ռէֆիսի էսհամը	-
Օսմ. Պանգասը	558-25
Դրէտի Լիոնէ	521-25
Դրէտի Ֆոնսիէ	1578-75
Լիսն ագսիոնը	1217-50
Ցուէրչ ագսիոնը	2122-50
Բուսխա 5 % 1877	103-3/4
Թալիա էսհամը	101-35
Բարը Ֆոնս. մուրթահրաթ	365-75
Ռուսան 5 % 1879	312-50
Գամպիս 3 այ վատ	25-26

—

Վիէննա 17 Յունիս

Լոնդրա իւզերինէ գամպիս	126 55
Մուսէլի լըմէնտ.ֆէրի	18-20

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ուս. միւն ագչ. գաբ.	16-35
Ռուս սապահ աչըլաը	16-28
Մըսրը մութահրաթ. գաբ.	30-10
Ռուս սապահ աչըլաը	79-30
Սեռի Ա.	24-
» Գ.	16-
» Դ.	16-28
Բուսէլի չըմէնտ.ֆէրի	37-50
Ագչէ ֆայէզի	6-
Բէբօր Ղրշ.	10-
Էվվէլսիզ »	17-1/2

—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէտի ժէնէրալ	6-15
Մթամաղլ պանգասը	4-35
Ֆոսիէթէ ժէնէրալ	3-12
Թրամվայ	2-87½

ԱԳԶԷԼԷՐԻՆ ՖԻԾԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.
Գէյազ մէճիտիէ ֆարգը	108-06
Մէթալիզ »	98-
Գէլիթ »	102-20
Ալթըրզ »	102-35
Ֆայմէ	-
Ինկիլիզ լիրասը	110-32
Ֆրանսըզ ալթունը	88-04
Ռոլ	90-30
Դրէսդեն ալթունը	81-20
Նարոյօն գայմէսի	9-14

ԹԱՍԹԻՏԷ ԲԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	
50) » »	15-20
100) » »	
500) » »	
1000) » »	15-10
10000) » »	

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂՐ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

Տէրսաատէթ վէ ճիվարը իլէ ի-քինճի օրտու մէրքէզ վէ մէվագիին-տէ պուլընան վէ պուլունտրրըլաճագ օլան ասաքիրը Շահանէ իչուն պիր սէնէլիք օլմագ իւզրէ միւպայաա օ-լունաճաղը էվվելճէ իլան գըլընան լահմտան չէրաիթը մուգարբէքսի վէճհ իլէ Տէրսաատէթ վէ սիվարրն-տաքի ասաքիրը Շահանէ իչուն ա-լընճագ լահմընն պէհէր գըյէսի տէօրթ ղրուշ օն, վէ իքինճի օրտու մէրքէզ վէ մէվագիինտէքի ասաքի-րը Շահանէ իչուն ալընճագ լահմըն պէհէր գըյէսի տէօրթ ղրուշ երիմի բարայա Թալիպի էօհտէսինտէ օ-լուպ, իչպու հաղիրանը բուսինին օն պիրինճի չարշէնպիհ կիւնու գա-բարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն, վէ օն իքինճի բէնճչէնպիհ կիւնու տա-խի թէգարրուր իտէն ֆիյաթընտան եիւզտէ պէշ թէնզիլ գապուլ օլու-նաճաղընտան, իթայա թալիպ օլան վէ չէրաիթինի անլամագ իսթէյէն-լերին մագամը Սէրասքերի Լէվգի-մաթը Ուսմանիյէ տարիքսինէ կէլմէ-լերի իլան օլունը։

5 հաղիրան 1886

3—1

ՊԱՊՐ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

Պէյգօղ Տապաղխանէսի իչուն մի-պայասընա լիւգուս կէօրիւնէն ալ-թը եիւզ էլլի ատէտ սըրա գապասը իլէ ալթը պին պէշ եիւզ ատէտ չա-թալ զէյթուն թահթասընը հէր կիւն միւնագասսը իճրա իտիյէճէ-կինտէն, թալիպ օլանլարը ինչաս-թը ասքէրիյէ տարիքսինէ միւրա-ճաաթ իթմէյէրի իլան օլունը։

5 հաղիրան 1886

3—1

Գօհար վէ Մէնտուֆ վէ Վիրգինէ դա-տընարրն Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահ-քէմէսի Իքինճի Հուգուգ տարիքսինէն վէրիլէն վէ հիւքմի թէմիզլէն թաստիգ իտիլէն իլամաթ մուհպինճէ, ասաքիրը պարտիյէ միւլազիմէրինէն Իսրահիմ Էհհէմ էֆէյէ միւթէրէքէն տէնզիլերի օ-լան մէպալիդին թէէմինը խարիֆասը Խ-չիւն մէրհուն օլան Գուսգաբուտա Գաղ-զանի Սաատի մահալլէսինտէ Բաթրիդ-խանէ սոգաղընտա 26 Նումէրօ իլէ մու-բազամ չայիկ միւթէսարրֆի օլարգ-լարը թախմինէն վէ թէրպիյէն 104 ար-շին 17 բարմաղը ճէտիտ վէ 181 արշին 6 բարմաղ սաթիգ ադրա իւգերինէ մէպ-ին 3 գաթան վէ ֆէվգանի վէ Թահ-թանի 6 օտա վէ միւթէմիլաճա սարէ իլէ 28 արշինը ճէտիտ վէ 43 պուլուգ արշինը սաթիգ վիւսաթը հալի պաղէտէն իպարթէ պուլընան պիր պապ ախշապ խանէ թէմամը պունտան ագաէմ պիլ-միւպայէտ ալրա 100 ղրշ. հիսապը իլէ 12000 ղրշ.տա թալիպի էօհտէսինտէ թէ-գարբուր իթմէյէլ, պունտան զկյատէ եանի 100սէ 8 գամմը իլէ թալիպ օլանլարը վէ տահա զկյատէ մալիսմաթ ալ-մագ խթէյէնէրին 31 կիւնէ գատաք Տէրսաատէթ մէրքէզ Ինճրա տարէրսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունը։

4 հաղիրան 302

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄՄԱԹՈՒՆ

Ամի իւզ զիքր հիսէյլի ագարաթը պէրմուհիպը իրատէի այկէ պիլմիւդպէ-տ թէգարրուր իտէճէք պէտելէրի քեա-միլէն խագինէի Էվգաֆը Հիմմայունն 501 վէ 2 սէնէլէրինէ մախսուս հէր նէվ սէրկի վէ գուրօն իլէ թէէտիյէ օլմագ իւզրէ թէֆվիգի իճրա գըլընաճաղընտան, պէրմինվալը մուհարբէր թալիպ օլանլա-ըն իչպու 302 սէնէսի հաղիրանընն 21ճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն ի-թիպարէն Էվգաֆը Հիմմայուն խազինէսի վարիտաթը ուսուսիյէ իտարէսինէ մի-բաճաաթ իթմէյէրի Ինճի տէֆա օլարագ իլան օլունը։

. . 28 . . 1000 . (1) — Սիւլէյմանի-յէտ Սիւլէյմանիյէ մահալլէսինտէ Քէ-մէր ալթը օսգաղընտա թէրպիյէն 22 մէթ-րօ սրսասա ֆէվգինտէ պիր օտայը միւ-թէմիլ վէ սէնէվի 2000 ղրշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ սէպգէվաթ որ տիւ-քեանընն Էվգաֆ կէտիքեաթընտան կէ-տիկինին 14 հիսսէէն պիր հիսսէսի։ Մուհատիսի Հիսէյին աղա։

. . 2 . . 444 . — Թահթա գալէտէ Խավաճէ Համզա մահալլէսինտէ Ռ.զուն չարշը ճատտէսինտէ Այա Սոֆիան քէպիր վագֆընտան թէրպիյէն 22 մէթրօ արսա-տա չէհրի 50 ղրշ. քիրալը Եէմիշ խանը տէրունինտէ քեարկիր պիր պապ օտանրն 9 հիսսէէն պիր հիսսէսի։ Հիսէյին աղա։

. . 2 . . 50 . — Գօճա Մուսթաֆա բաշատա Ճանպազկյէ մահալլէսինտէ Մ.-չելի մէսճիտ օսգաղընտա Բաղչէ խաթուն վագֆընտան թէրպիյէն 58 մէթրօ արսա-տա պիր օտայը միւթէմիլ վէ չէհրի 40 ղրշ. քիրալը պիր պապ արբանը տիւ-քեանընրն 6 հիսսէէն պիր հիսսէսի։ Հաճի Ահմէտ աղա։

. . 52 . . 5000 .— Զարչուի քէպիրտէ Մերճան աղա մահալլէսինտէ Թըղճը-լար ճատտէսինտէ Եալի Մէհմէտ էֆէն-տի վագֆընտան չէհրի 50 ղրշ. քիրալը պիր պապ գասապ տիւքեանը միւլքի-նին բուպ հիսսէսի։ Հիւսէյին աղա։

. . 1 . . 1000 . — Գարանը Տաղիգ գուրպինտէ Հըզըր պէյ մահալլէսինտէ Զեյրէք ճատտէսինտէ Ֆապրիգա սոգա-ղընտա իլ հարէմ Հիւսէյին էֆէնտի վագֆընտան պիր պապ տէյիրմէն միւլքինին նրսֆ հիսսէսի։ Հիւսէյին աղա։

. . 10 . . 1000 . — Զարչէնպիհտէ Պէյհիրէգ մահալլէսինտէ Մէհմէտ աղա ճամիի չերիֆ սոգաղընտա Էվգաֆ կէտի-քեաթընտան թէրպիյէն 22 մէթրօ արսա-տա չէհրի 20 ղրշ. քիրալը պիր պապ չուչհա տիւքեանընրն նրսֆ հիսսէսի։ Հիւսէյին աղա։

. . 55 . . 125.— Մէվլէվիխանէ գա-բուսընտա Այտրն Քէթխիտա մահալլէ-սինտէ Մեյմար չարշըը ճատտէսինտէ Էվ-գաֆ կէտիքեաթընտան թէրպիյէն 22 մէթ-րօ միսմարճը տիւքեանը արսասընրն նրսֆ հիսսէսի։

. . 58 մէ 60 . . 660 .— Պաղթա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Քիւրքճի չէշ-մէսի սոգաղընտա Բաղչէ հանըմ վագ-ֆընտան չէհրի 17 ղրշ. քիրալը 2 պապ տիւքեան միւլքինին 90 հիսսէտէն 50 հիսսէսի։ Էմին աղա։

. . 22 . . 5000 .— Խորխորտա Ղուռ-ջպա Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Խորխոր ճատտէսինտէ Էվգաֆ կէտիքեաթընտան թէրպիյէն 22 մէթրօ արսատա չէհրի 50 ղրշ. քիրալը պիր պապ գահվէ տիւքեանընընն նրսֆ հիսսէսի։ Հիւսէյին աղա։

(1) Ճիւմլէյէրին պայլարընտա իլք հիս-պատա պուլունան բագդամայր՝ մահլիւ-լաթը նիւմէրօյարընը, վէ իքինճի հիզա-տաքիլէր՝ գըյմէթը մուխամմէնէյէրինի պիտիրմէքաէ տիրլեր։

ՈՒՄՈՒՄԻ ՊԵԱՂԸՏԱԾ ՄԱՂԱԶԱՄԸ

Իչպու մաղազատա պիրինճի ճինս Ֆը-րանսըզ մալի օլարագ հէր նէվի եաղը թագրմը վէ թիւճար տէֆթէրլէրի ֆի-րուխթ օլընմըշը կկալ։

ԿԼՕՊ

Նամ սիկարա քեաղըտը տախի սաթըլ-մագտա տրր։

ՖԻԾԱԹ ՂԱՇԵԹ ԷՎԼԷՆ։

Թօրտան վէ բէրքաքնէտ օլարագ մալ սաթըլըր, վէ թաշրարարտան վուգու պուլան սըբարբշլար իճրա օլընը։

Սթամպօլտա Ֆընտրգլը խանտա Ն° 1 Սուլթան Համամընտա Ն° 1 վէ Զար-չըը խանտա Նօ. 27 վէ 28։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ
ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
Շարգտա վէքիլի Մ. ԷՕԺԷՆ ՐԱԲԱԲՕՐ

Ազիէնտա	մէրքէզի	Վիէննատա	սէրմայէ	ֆրանգ	
					6,000,000
Ֆրանգօ-Հօնկրուազ	»	Գուտաբէշթատա	»	»	20,000,000
Ֆէնիքս, Օֆրիչիէն	»	Վիէննատա	»	»	4,500,000
Նասիօնալա	»	Գուգրէշտ	»	»	5,000,000
			Ճէման	Ֆր.	35,500,000

(Իհթիյաթ ագչէի տախիլը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Գարանթինա օսգաղընտա Նօ. 11

ԼԻՍԹՕՍԱՐ ՏԷ ՖՐԱՆՍ
ԲԱՐԻԶՏԷ ՊՐՕՆՍԹԷՃՆ ԳԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԹԱՐԱՖԸՆՏԱՆ ԻՄԱԼ ՕԼԸՆՄԸԸ
ԵԱՆԸ ՍԷՎԱԲԱ ՔԵՍԱՊԷՏԸ

Քէյֆէէ թիւթիւն իշմէյէ մէրագը օլանլար՝ մէզգիւր սիկարա քեաղըտընը իսթիմալ իթմէյլի տիրլէր։ Զիրա պու քեաղըտընն ճընար՝ չիմտիյէ գատաք իմալ օլունան քեաղըտարրն ճընընտան ալա օլուպ, բայիհա վէ մէքանէթէճէ տէ անլէրտէն ըէք ֆիգգ վէ իւսթին տիր։

Իչպու սիկարա քեաղըտընրն մահֆիուզ պուլունտըզը գուճթուլարտա Ֆրան-սա Թարիխինին էն միւհիմ վագաալարընտան 60 վէգայիի միւթէթլիգէ հի-քեայէսի իլէ պունլարրն պէյալը բէսիմլէրի վար սըր։

Իչպու քեաղըտ՝ թօրտան օլարագ Սթամպօլտա Էօմէր էֆէնտի (Օրօզի) խանը եանընտա Մէյտանէզգ սոգաղընտա Էմ. Ժ. ՄԷՐՃԱՆՕՖՖԸ մաղազասընտա, վէ բէլբաքէնտէ օլարագ Տէրսաատէթին վէ վիլայաթըն պայլըճա Թիւ-թիւնէի տիւքեանդարընտա ֆիրուխթ օլունը։

ՖՕԹՕԿՐԱՖՃԷԼԱՐԸՆ ՎԷ ԷՀԼԸ ՄԷՐԱԳԸՆ ՆԱԶԱՐԸ ՏԻԳԳԱԹԸՆԸ

ՏՕԳԹ. Տ. ՎԱՆ ՄՕՆԳՀՕՎԷՆԻՆ
Կիւմիւշիւ ժէլԷՐԷ վէ Պէօֆ-

ԹԱԳԼԻՏԼԷՐԻՆ-ՏԷՆ ՍԱԳԸՆՄԱԼԸ։

ՖԱԳՐԻԳԱ ՄԱՐԳԱՍԸ։

Էճզաի միւրէքքէպէսինտէն մամուլ գուրու լէվհալարը (բլաղ) իւդէրինէ տավէթ իտէրիգ։

Տէրօզիթօսը՝ Թիւրքիս վէ Պուլկարիսթան իչուն ումումի տաճէնթէ օլան էճզաճը Մ. Խամար Ծանենին Սթամպօլտա Մըսրը չարշըը գուրպինտէ Խա-բաճճը խանընտա քեսին մաղազասընտա տրր։

Մէզգիւր մաղազատա ֆօթօկրաֆա ախտ պիլճիմէ էճզա վէ էյնա պու-լունը։

ՀԱՐՍԱՆԵԿԵՆ ԾԱՂԿԱՖՈՒՆԳ
ԳԵՂԵՑԿԱՑՈՒՀԱՂ ՄԱՐՄՆՈՅ ԳՈՑՆԸ, ՍԻՐՏ ԾԱՂԿԱՖԹԻ, ՍԻՐՏ ԹԱՐՍ։

Ընդամուան մը փորձ պիտի Համոզէ ամէն Տիկին թէ որչափ գերազանց է այս ուրիշ ամէն Հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշի-ներէ։ Լրացուցիչ անգամ գործածելովն ալ, որ քանի մը վարկեանի գործ է, պիտի տեսնուի իսկոյն որ երեսը, վիզը, թեւերը և ձեռուները պիտի առ-նուն անպայմ փափկութիւն մը և մարմարիոնի փայլ, հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ։ Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցուցնէ։ Ընտիր կ'ընէ մորթի սևուքը, երեսի և ձեռքի ցաւերը, արևայ-րուքը, և ուրիշ ամէն բրտութիւն և ծծաւորութիւն։ Եւ աս ամէն բանով՝ անկարելի կ'ընէ մասնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուածէ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Նոյնպէս Բարիզ ու Նիու Եօրք։ Ընկճառուի սափրիչներու, անոյշ իւղագործներու և անգղիացի դեղագործներու քով։

Պէյօղլունտա Տօղրու՝ Եօլտա Գանծիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսի իլէ, Եիւքսէք Գալ-տրրբմտա Մ. Գարուանանրն Ինկիլիզ մաղազասընտա վէ Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա Մ. Իզիտոր Լա Գանտէլանրն Ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունը։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐԾԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY
ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻԹ ԷՆԴ ՄԸՐԳԷՆԹԱՅԼ

	Իկ. լիրասը
Ասըլ սէրմայէ	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	5,591,956
1884 սէնէսի հասըլաթը	1,718,462

NORTHERN ASSURANCE COMPANY
ՆՕՐԹՀԸՐՆ ԷՆՇՈՒՐԸՆՍ

	Իկ. լիրասը
Ասըլ սէրմայէ	3,000,000
Իհթիյաթ ագչէսի	2,993,181
1884 սէնէսի հասըլաթը	828,858

Մանիպ իմա՝ [illegible]

Մեպզիր [illegible]

Իշդա [illegible] 11,000,000 [illegible]

[illegible]

Maritime Insurance Cie., Limited of Liverpool

ՄԱՐԻԹԱՅՄ
ՅԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէ 500,000 Ինկ. Լիր.
Իհթիյաթ ագչէսի 120,000

Սահիպի իմա, վաբօր վէ եէլքէն կէսմիէրինին տէրուսինտէքի էշկա վէ էմ-թասը զայէթ ֆայիտէլի չարթլարլա սիկուրթայա թուրմագ իչուն մէզգիւր գումբարանեա թարաֆընտան ըուխսաթ իսթիհսալ էյլէմիշ տիր։

Գու իւչ գումբանեալարը ֆիյաթ վէ սարիէսի հագգընտա մալիմամ արմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Գումիսիոն խանը քէօչէսինտէ տէմիր քէօբրիյէնպգը օլան օտայա միւրաճաաթ էյլէմէյէրի։

Մէզգիւր Ց գումբանեալարը ումումի Թիւրքիա ճէնթօսը ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈՒԵԱՆ